

NEXTCENTURY®

DEUTSCH <-> ENGLISCH

ELEKTRONISCHES WÖRTERBUCH

*Einfache Bedienung - Riesenwortschatz
für Schule, Studium und Beruf!*



BEDIENUNGSANLEITUNG

DEN-470

Inhaltsverzeichnis

Einführung	2
Batterie-Warnhinweise	3
Pflege.....	4
Beschreibung der Tasten.....	5
Batterie einsetzen.....	7
Sprache wechseln	8
Uhren benutzen	9
Voreinstellungen ändern	11
Demo oder Anleitung anzeigen	12
Englische Wörter übersetzen.....	13
Deutsche Wörter übersetzen	15
Buchstaben in Wörtern finden.....	16
Wörter markieren	16
Übungen verwenden.....	17
Kurzgrammatik benutzen.....	19
Redewendungen übersetzen	21
Persönliche Wortliste benutzen	22
Erläuterung der Spiele	25
Verwendung der Datenbank	28
Verwendung eines Kennwortes	31
Verwendung des Taschenrechners	32
Konversionen benutzen.....	33
Ihren DEN-470 rücksetzen	35
Schutzrechte, Warenzeichen und Patente.....	35
Recycling und Entsorgung.....	36

Bitte lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise und Vorsichtsmaßnahmen, bevor Sie Ihr Gerät benutzen. **Bitte beachten Sie:** Falls kleine Kinder dieses Gerät benutzen, sollte ein Erwachsener ihnen diese Bedienungsanleitung vorlesen und sie bei der Benutzung des Gerätes beaufsichtigen. Anderenfalls besteht Verletzungsgefahr.

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres DEN-470, *Deutsch <-> Englisch Elektronisches Wörterbuch*. Der DEN-470 bietet Ihnen die Möglichkeit, Tausende von Wörtern und Sätzen vom Englischen ins Deutsche und vom Deutschen ins Englische zu übersetzen.

Sie finden im DEN-470 Beugungsformen sowie Informationen über die englische und deutsche Grammatik, und Sie können Sätze für die Reise und deren Übersetzung nachschlagen. Erweitern Sie Ihren Wortschatz mit der TOEFL®-Test Wortliste und mit „Meine Wortliste“, einer Liste, in der Sie Wörter speichern können, die Sie lernen möchten. Ihr DEN-470 enthält außerdem sieben Spiele, mit denen Sie Ihren Wortschatz weiter trainieren können.

In der Datenbank haben Sie die Möglichkeit, Namen und Nummern zu speichern. Mit dem Taschenrechner und dem Umrechner für Maße und Währungen können Sie Berechnungen durchführen.

Batterie-Warnhinweise

Ihr DEN-470 wird mit einer CR-2032 Lithium-Batterie von je 3 V betrieben.

- Diese Batterien nicht erneut aufladen. Es besteht Explosionsgefahr!
- Nur Batterien vom empfohlenen bzw. einem gleichwertigen Typ verwenden.
- Anschlussklemmen nicht kurzschließen.
- Setzen Sie die Batterie nicht einer direkten Hitzequelle aus und versuchen Sie nicht, die Batterie auseinanderzunehmen. Folgen Sie den Anweisungen des Herstellers bezüglich der Batterieverwendung.
- Entnehmen Sie schwache bzw. leere Batterien immer aus dem Gerät.
- Um Beschädigungen durch ausgelaufene Batterien zu vermeiden, sollte die Batterie

Batterie-Warnhinweise

alle zwei Jahre ausgetauscht werden, unabhängig davon, wie oft das Gerät in diesem Zeitraum verwendet wurde.

- Die zusammen mit dem Gerät gelieferte Batterie darf nicht wieder aufgeladen werden.
- Durch Auslaufen einer Batterie kann das Gerät beschädigt werden. Säubern Sie das Batteriefach sofort und vermeiden Sie Hautkontakt mit der Flüssigkeit.
- Die Batterie muss für kleine Kinder unzugänglich aufbewahrt werden.
- Falls Batterien verschluckt werden, bitte sofort einen Arzt aufsuchen.
- **ACHTUNG:** bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterien besteht Explosionsgefahr!

Pflege

Ihr Gerät wurde so konzipiert, dass es leicht, kompakt und strapazierfähig ist. Es ist jedoch ein elektronisches Gerät und muss daher sorgfältig behandelt werden. Wenn Sie übermäßige Kraft auf das Gerät ausüben oder es gegen andere Objekte schlagen, kann es beschädigt werden.

Um Schäden an Ihrem Gerät zu vermeiden:

- Halten Sie den Deckel geschlossen, wenn Sie es nicht benutzen. Das schützt den Bildschirm vor Kratzern, Bruch und Schäden jeglicher Art.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen, quetschen und biegen Sie es nicht und üben Sie keine übermäßige Kraft auf das Gerät aus.
- Setzen Sie Ihr Gerät keiner Nässe, extremen oder anhaltenden Hitze, Kälte, Feuchtigkeit oder anderen ungünstigen Bedingungen aus. Bewahren Sie es nicht an feuchten oder nassen Orten auf. Es ist nicht wasserfest.

Pflege

- Reinigen Sie das Gerät, indem Sie milden Glasreiniger auf ein Tuch sprühen und das Gerät damit abwischen. Sprühen Sie die Flüssigkeit nicht direkt auf Ihr Gerät.
- **WARNUNG:** Falls das Bildschirmglas Ihres Gerätes zerbricht, entsorgen Sie das Gerät sachgerecht. Vermeiden Sie dabei Hautkontakt und waschen Sie sofort Ihre Hände.
- Zur Vermeidung von Erstickungsgefahr halten Sie Bildschirm und Plastiktüten von Säuglingen und Kindern fern.

Beschreibung der Tasten

Wichtigste Tasten

BEUG

Zum Konjugieren eines Wortes.

E/D

Zum Umschalten der Eingabesprache zwischen Englisch und Deutsch.

WÖRTER

Zum Aufruf des Wörterbuches.

LERNEN

Zum Aufruf des Sprachtraining-Menüs.

SATZ

Zum Aufruf der Redewendungen.

DB

Wechselt zwischen der Datenbank und dem Taschenrechner. Geht vom Taschenrechner zu den Konversionen, wenn **M** gedrückt wird.

HEIM

Schaltet zwischen Heimat- und Weltzeiten hin und her.

MENÜ

Zum Aufruf des Menüs Einstellungen.

Funktionstasten

CLEAR

Im Wörterbuch zum Aufruf des Eingabebildschirms. In Konversionen und Datenbank zum Aufruf des Hauptmenüs.

Beschreibung der Tasten



Zur vorigen Anzeige, Löschen eines Buchstabens oder Aufheben der Markierung einer Eingabe.



Zur Umschaltung auf Großbuchstaben und Satzzeichen.

EINGABE

Zur Eingabe eines Wortes, Auswahl einer Funktion oder Markierung eines Wortes.

HILFE

Zum Anzeigen eines Hilfetextes. Bei der Beugungsanzeige wird die Kurzgrammatik mit Hinweisen zur aktuellen Beugung aufgerufen.



Zum Ein-/Ausschalten des Gerätes.

Richtungstasten



Zur Bewegung in die angegebene Richtung.

NÄCH

Weiter zum nächsten Eintrag.

VORIG


Zurück zum vorigen Eintrag.




In Menüs und Wörterbucheinträgen zum Weiterblättern. Gibt auf Dateneingabebildschirmen ein Leerzeichen ein.

Beschreibung der Tasten

Kombinationen*

+ Bei der Worteingabe zur Eingabe eines Sternchens, das für eine Gruppe von Buchstaben in einem Wort steht. In den Spielen zur Anzeige eines Hinweises.

+ Bei einem Wörterbucheintrag zur Anzeige von Beginn bzw. Ende des Eintrags. In einem Menü zur Wahl der ersten oder letzten Option.

**Halten Sie die erste Taste fest, während Sie die zweite Taste drücken.*

Rechnertasten

- Q-P** Gibt Zahlen ein.
- A(1/x)** Zur Berechnung des Kehrwertes.
- S(\sqrt{x})** Zur Berechnung der Quadratwurzel.
- D(x²)** Zum Quadrieren.
- F(%)** Zur Berechnung eines Prozentwertes.
- G(.)** Zur Eingabe des Dezimalpunktes.

Beschreibung der Tasten

- H(+), J(-)** Zum Addieren, Subtrahieren,
- K(x), L(\div)** Multiplizieren bzw. Dividieren von Zahlen.
- Y(+/-)** Zum Wechseln des Vorzeichens der angezeigten Zahl.
- X(M+)** Zum Addieren der angezeigten Zahl zum Inhalt des Rechenspeichers.
- C(M-)** Zum Subtrahieren der angezeigten Zahl vom Inhalt des Rechenspeichers.
- V(MR)** Zum Abruf der im Speicher vorhandenen Zahl.
- B(MC)** Zum Löschen des Speichers.

✓ Bildschirmdarstellungen

Einige der in dieser Bedienungsanleitung gezeigten Bildschirmdarstellungen können sich geringfügig von der tatsächlichen Anzeige auf Ihrem Bildschirm unterscheiden. Dies bedeutet jedoch keine Fehlfunktion des Gerätes. Die im deutschen Teil dieser Bedienungsanleitung gezeigten Beispiele verwenden Deutsch als Anzeigesprache.

Batterie einsetzen

Das Gerät wird mit einer CR-2032 Lithium-Batterie von je 3 V betrieben. Entfernen Sie vor dem ersten Einsatz des Geräts vorsichtig den Isolierstreifen der Batterie. Drücken Sie mit Hilfe einer Büroklammer vorsichtig auf die RESET-Taste auf der Rückseite des Geräts. Weitere Einzelheiten hierzu finden Sie unter „Ihren DEN-470 rücksetzen“ auf Seite 33.

Warnung! Die RESET-Taste darf nur ganz leicht gedrückt werden. Andernfalls kann das Gerät dauerhaft beschädigt werden.

Bitte wechseln Sie die Batterie aus, wenn die Anzeige schwach wird.

Warnung: Wenn die Batterie ganz leer ist, oder wenn das Auswechseln der Batterie länger als einige Sekunden dauert, werden alle vom Benutzer eingegebenen Informationen gelöscht. Bewahren Sie daher stets schriftliche Kopien Ihrer wertvollen Informationen auf.

Batterie einsetzen

Zum Einsetzen bzw. Auswechseln befolgen Sie bitte diese Schritte.

- 1. Schalten Sie das Gerät aus und drehen Sie es um.**
- 2. Drücken Sie auf die Verriegelung des Batteriefachdeckels an der Rückseite des Gerätes, und heben Sie den Deckel ab.**
- 3. Benutzen Sie, falls nötig, eine Büroklammer, um die alte Batterie zu entfernen.**
- 4. Legen Sie die neue Batterie mit dem + -Pol nach oben ein.**
Hinweis: Entfernen Sie nicht die Schaumpolsterung des anderen Batteriesteckplatzes und legen Sie dort keine Batterie ein. Ihr Gerät funktioniert nur mit der am ursprünglichen Ort eingelegten Batterie.
- 5. Setzen Sie den Deckel wieder ein.**

Anzeigesprache einstellen

Beim erstmaligen Einschalten dieses Gerätes muß zunächst die Anzeigesprache gewählt werden.



Deutsch: Drücken Sie **A**
English: Press **B**

Drücken Sie **A** für Deutsch oder **B** für Englisch.



Die Anzeigesprache ist die Sprache, in der die Anweisungen, Hilfetexte und sonstigen Meldungen dargestellt werden. Zur Änderung der Anzeigesprache, beachten Sie folgendes:

1. **Drücken Sie MENÜ.**
2. **Drücken Sie EINGABE, um die Voreinstellungen anzuzeigen.**
3. **Drücken Sie ▼ um Message Language (Anzeigesprache) zu markieren, und drücken Sie dann EINGABE.**



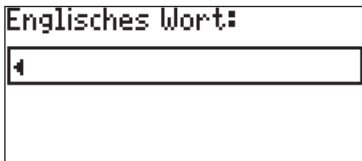
4. **Drücken Sie ▼ oder ▲, um zwischen Deutsch und Englisch zu wechseln.**
5. **Wenn die gewünschte Sprache markiert ist, drücken Sie EINGABE, um sie auszuwählen.**

✓ Hilfe ist stets zur Hand

Bei jeder Anzeige kann durch Drücken von **HILFE** ein Hilfetext aufgerufen werden. Drücken Sie  oder ▼, um den gesamten Hilfetext anzuzeigen. Drücken Sie , um die Hilfe zu verlassen.

Eingabesprache einstellen

Die Eingabesprache ist die Sprache, in der Wörter im Worteingabebildschirm eingegeben werden. Damit wird festgelegt, ob das deutsche oder englische Wörterbuch benutzt wird.

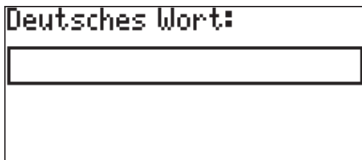


Englisches Wort:

█

A screenshot of a digital display showing the text 'Englisches Wort:' in a pixelated font. Below the text is a horizontal input field containing a single cursor character (█).

Zum Ändern der Eingabesprache drücken Sie **E/D** im Worteingabebildschirm.




Deutsches Wort:

█

A screenshot of a digital display showing the text 'Deutsches Wort:' in a pixelated font. Below the text is a horizontal input field containing a single cursor character (█).

Die Uhr ermöglicht das Einstellen der Heimatzeit und die Anzeige von Ortszeiten in weltweit 45 Städten. Bevor Sie die Weltzeiten anzeigen lassen, müssen Sie die Heimatzeit einstellen, denn die Weltzeiten bauen auf der Heimatzeit auf.

Heimatzeit einstellen

1. Drücken Sie .
Der Bildschirm Heimatzeit wird angezeigt.
2. Drücken Sie **S**, um zum **Einstellungsmodus zu wechseln.**



NORMALEINSTELLUNG
ZEITFORMAT EINGEBEN
SOMMERZEIT
ZEIT EINGEBEN
DATUM EINGEBEN
EIGENE STADT

A screenshot of a digital display showing a menu with the following options in a pixelated font: 'NORMALEINSTELLUNG', 'ZEITFORMAT EINGEBEN', 'SOMMERZEIT', 'ZEIT EINGEBEN', 'DATUM EINGEBEN', and 'EIGENE STADT'. The 'ZEITFORMAT EINGEBEN' option is highlighted with a white background.

3. Drücken Sie **EINGABE**, um *Zeitformat eingeben* auszuwählen.

Uhren benutzen

Drücken Sie ▼ oder ▲, um durch die 12- und 24-Stunden Tag/Monat/Jahr-Formate zu springen. Drücken Sie **EINGABE** zur Abspeicherung der Auswahl.

4. Benützen Sie ▼, um *Sommerzeit* zu markieren, und drücken Sie zur Auswahl **EINGABE**.

Drücken Sie ▼ oder ▲, um zwischen *Sommerzeit Ein* oder *Sommerzeit Aus* hin und her zu schalten. Drücken Sie **EINGABE** zur Bestätigung.

5. Benützen Sie ▼, um *Zeit eingeben* zu markieren, und drücken Sie zur Auswahl **EINGABE**.

Drücken Sie solange auf ▼ oder ▲, bis die aktuelle Uhrzeit angezeigt wird. Drücken Sie ►, um die Minuten einzustellen, und drücken Sie dann ▼ oder ▲, bis der gewünschte Wert angezeigt wird. Drücken Sie **EINGABE**, um die Uhrzeit einzustellen.

Uhren benutzen

6. Benützen Sie ▼, um *Datum eingeben* zu markieren, und drücken Sie zur Auswahl **EINGABE**.

Benützen Sie ► oder ◀, um zum nächsten oder vorigen Feld zu springen.

Verwenden Sie ▼ oder ▲ um durch die aktuelle Tag/Monat/Jahr-Anzeige zu blättern. Drücken Sie **EINGABE**, um sie einzustellen.

7. Benützen Sie ▼, um *Eigene Stadt* zu markieren, und drücken Sie zur Auswahl **EINGABE**.


Drücken Sie solange auf ▼ oder ▲, bis Ihre Stadt angezeigt wird. Drücken Sie zur Auswahl auf **EINGABE**.

8. Drücken Sie auf , um den Einstellungsmodus zu verlassen.


Weltzeiten anzeigen

1. Drücken Sie , bis *Weltstadt* angezeigt wird.

Uhren benutzen




Weltstadt:LOH
01-01-2004
3:58:35am

2. Drücken Sie **S**, um zum **Einstellungsmodus zu wechseln**.
3. Drücken Sie **EINGABE**, um **Sommerzeit** auszuwählen.
Drücken Sie ▼ oder ▲, um zwischen *Sommerzeit Ein* oder *Sommerzeit Aus* hin und her zu schalten. Drücken Sie **EINGABE** zur Bestätigung.
4. Benützen Sie ▼, um **Weltstadt eingeben** zu markieren, und drücken Sie zur Auswahl **EINGABE**.
Drücken Sie solange auf ▼ oder ▲, bis die gewünschte Stadt angezeigt wird. Drücken Sie **EINGABE** zur Auswahl.
5. Drücken Sie auf , um den **Einstellungsmodus zu verlassen** und die **Weltstadtzeit** anzuzeigen.

Voreinstellungen ändern

Bei Verwendung dieses Wörterbuches können Sie die Funktion *Wort lernen* wählen oder den Anzeigekontrast, die Zeit zur automatischen Ausschaltung, die Zeichengröße und die Anzeigesprache ändern. Die Zeit zur automatischen Ausschaltung ist die Zeit, nach der sich das Gerät automatisch ausschaltet, wenn es nicht benutzt wird.

1. Drücken Sie **MENÜ**.
2. Drücken Sie **EINGABE**, um die **Voreinstellungen** anzuzeigen.
3. Drücken Sie auf ▼ oder ▲, um **Wort lernen**, **Kontrast**, **Abschaltefrist**, **Schriftbild** oder **Message Language** (Anzeigesprache) zu markieren.
4. Drücken Sie **EINGABE** zur Auswahl.
5. Drücken Sie ▼ oder ▲, um eine **neue Einstellung** zu markieren, und drücken Sie **EINGABE**, um sie auszuwählen.
Drücken Sie , um die Einstellung unverändert zu lassen.
6. Drücken Sie **CLEAR**, um zur **Worteingabe** zurückzukehren.

Neues Wort lernen - Vokabeltrainer

Mit Hilfe der Funktion *Wort lernen* Ihres Wörterbuchs können Sie Ihren englischen oder deutschen Wortschatz erweitern. Jedesmal wenn Sie den *Deutsch/Englisch Professor* einschalten, können Sie sich einen anderen Hauptbegriff aus dem Wörterbuch anzeigen lassen. Um diese Funktion zu aktivieren, drücken Sie **MENU**. Drücken Sie **EINGABE**, um *Voreinstellungen* zu wählen. Drücken Sie **EINGABE** erneut, um *Wort Lernen* zu wählen. Drücken Sie **▼** oder **▲**, um die Funktion zu aktivieren. Drücken Sie abschließend **EINGABE**.

Wenn Englisch die Eingabesprache ist, wird jedesmal ein englisches Wort angezeigt; wenn Deutsch die Eingabesprache ist, wird jedesmal ein deutsches Wort angezeigt. Wie man die Eingabesprache wechselt, finden Sie unter „Sprache wechseln“ auf Seite 6.

Sie können sich jederzeit eine Demo oder Anleitung für das gewählte Wörterbuch anzeigen lassen.

1. Drücken Sie **MENÜ**.
2. Drücken Sie **▼**, um entweder *Anleitung* oder *Demo* zu markieren.



3. Drücken Sie **EINGABE** zur Auswahl.

Diese Anleitung beginnt mit einer Erläuterung zu den Tasten und enthält Anweisungen zum Gebrauch dieses Wörterbuchs.

Drücken Sie **CLEAR**, um die Demo zu beenden oder die Anleitung zu verlassen.

✓ Den Pfeilen folgen

Die blinkenden Pfeile rechts auf dem Bildschirm zeigen an, welche Pfeiltasten Sie drücken können, um sich durch die Menüs zu bewegen oder mehr Text anzuzeigen.


Der *Deutsch/Englisch Professor* ist vollkommen zweisprachig. Benutzen Sie ihn zum Übersetzen von englischen Wörtern.


1. Drücken Sie **WÖRTER**.

Drücken Sie **E/D**, um bei Bedarf zum Eingabebildschirm Englische Wörter zu wechseln.

2. Geben Sie ein Wort ein (z.B. *study*).

Englisches Wort:
study

Um einen Buchstaben zu löschen, drücken Sie .

Um einen Großbuchstaben einzugeben, halten Sie  nieder, und geben Sie den gewünschten Buchstaben ein.

3. Drücken Sie **EINGABE**, um die deutsche Übersetzung anzuzeigen.

```
study ['stʌdi]
I [Substantiv]
1. Studium n, Lernen n
2. (Natur)
   Beobachtung f
3. Studie f (of über),
```

4. Drücken Sie  oder ▼, um den gesamten Eintrag anzuzeigen.

Drücken Sie **NÄCH** oder **VORIG**, um den nächsten oder vorigen Eintrag anzuzeigen.

5. Drücken Sie abschließend **CLEAR**.

✓ **Falsch geschriebene Wörter**

Wenn Sie ein Wort falsch geschrieben haben, erscheint eine Liste mit Korrekturvorschlägen. Markieren Sie das gewünschte Wort, und drücken Sie **EINGABE**, um den betreffenden Wörterbucheintrag anzuzeigen.

✓ **Suche von Wörtern mit Akzent**


Sie können Wörter mit Akzent (Umlauten) nachschlagen, ohne den Akzent zu schreiben. Wenn Sie einen Akzent eingeben möchten, tippen Sie den Buchstaben ein und drücken Sie ▼ oder ▲, solange, bis der gewünschte Akzent angezeigt wird.


Sie können den *Deutsch/Englisch Professor* auch dazu benutzen, um deutsche Wörter ins Englische zu übersetzen.

1. Drücken Sie **WÖRTER**.

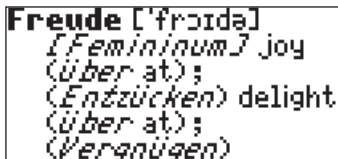
Drücken Sie **E/D**, um gegebenenfalls die Eingabesprache von Englisch in Deutsch zu ändern.

2. Geben Sie ein Wort ein (z.B. *Freude*).

Um einen Buchstaben zu löschen, drücken Sie .

Um einen Großbuchstaben einzugeben, halten Sie  nieder, und geben Sie den gewünschten Buchstaben ein.

3. Drücken Sie **EINGABE**, um die englische Übersetzung anzuzeigen.



Freude ['fʁɔɪdə]
[Femininum] joy
(über at);
(Entzücken) delight
(über at);
(Vergnügen)

4. Drücken Sie oder , um den gesamten Eintrag anzuzeigen.

Drücken Sie **NÄCH** oder **VORIG**, um den nächsten oder vorigen Eintrag anzuzeigen.

5. Drücken Sie abschließend **CLEAR**.

✓ Unter mehreren Formen wählen

Einige Wörter im Wörterbuch verfügen über mehrere Formen (z.B. *reise, reiße, Reise*). Wenn das gesuchte Wort mehrere Formen besitzt, werden diese in einer Liste angezeigt.





Markieren Sie das gewünschte Wort, und drücken Sie **EINGABE**, um den betreffenden Wörterbucheintrag anzuzeigen.

Drücken Sie , um zur Liste aller Formen zurückzuspringen.


Buchstaben in Wörtern finden

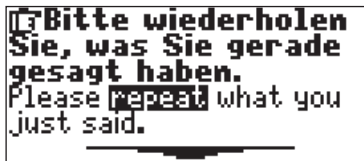
Wenn Sie sich bei der Schreibweise eines Wortes nicht ganz sicher sind, geben Sie einfach jeweils ein Fragezeichen (?) anstelle des betreffenden Buchstabens ein. Um Präfixe, Suffixe oder andere Wortteile aufzusuchen, geben Sie an der betreffenden Stelle im Wort ein Sternchen (*) ein. Jedes Sternchen ist stellvertretend für eine Reihe von Buchstaben. **Hinweis:** Wenn Sie am Anfang eines Wortes ein Sternchen setzen, kann es längere Zeit dauern, bis die passenden Wörter gefunden werden.

1. **Drücken Sie WÖRTER.**
2. **Geben Sie ein Wort mit Fragezeichen (?) und Sternchen (*) ein.**
Um ein Sternchen einzugeben, halten Sie  nieder, und drücken Sie .
3. **Drücken Sie EINGABE.**
Die Liste der gefundenen Wörter wird angezeigt.
4. **Drücken Sie ▼ oder ▲, um das gewünschte Wort zu markieren, und drücken Sie dann EINGABE, um dessen Übersetzung anzuzeigen.**
5. **Drücken Sie abschließend CLEAR.**

Wörter markieren

Als weitere Methode zum Aufsuchen von Wörtern können diese in Wörterbucheinträgen oder Wortlisten markiert werden. Man kann dann ihre Bedeutung und Redewendungen anzeigen lassen oder sie in die *Meine Wortliste* übernehmen.

1. **Drücken Sie bei einem beliebigen Text EINGABE, um die Markierung zu beginnen.**
Zum Beenden der Markierung drücken Sie .
2. **Markieren Sie das gewünschte Wort mit den Pfeiltasten.**



3. **Drücken Sie EINGABE, um die Definition des Wortes zu sehen.**
Drücken Sie **LERNEN**, um es in die *Meine Wortliste* aufzunehmen.

Übungen verwenden


Mit Hilfe von Übungen für das persönliche Sprachtraining können Sie Landesinformationen anzeigen lassen, Ihre Rechtschreibung prüfen, Ihren Wortschatz erweitern, die *TOEFL®-Test Wortliste* studieren und Hilfe zur Grammatik (siehe „Kurzgrammatik benutzen“ auf Seite 17) erhalten.

Landesinformationen



1. **Drücken Sie LERNEN.**
2. **Drücken Sie ▼, um *Landesinformationen* zu markieren, und drücken Sie dann EINGABE.**
Auf diese Weise können Sie Landesinformationen über Großbritannien, die Vereinigten Staaten von Amerika und die Bundesrepublik Deutschland aufrufen.
3. **Markieren Sie das gewünschte Land und drücken Sie EINGABE.**
4. **Falls erforderlich, drücken Sie EINGABE.**
5. **Drücken Sie ○ oder ▼, um den gesamten Eintrag anzuzeigen.**

Übungen verwenden

Buchstabierquiz

1. **Drücken Sie LERNEN.**
2. **Drücken Sie ▼, um *Buchstabierquiz* zu markieren, und drücken Sie EINGABE.**
Zur Auswahl stehen *Mein Quiz (Englische)* mit englischen Wörtern aus *Meine Wortliste*, *Mein Quiz (Deutsche)* mit deutschen Wörtern aus *Meine Wortliste* und der *TOEFL®-Test Quiz* mit Wörtern aus der *TOEFL®-Test Wortliste*.
3. **Markieren Sie die gewünschte Wortliste, und drücken Sie EINGABE.**
In der Anzeige erscheint nun kurz ein Wort, das Sie buchstabieren müssen.
4. **Geben Sie das Wort ein, das Sie kurz gesehen haben, und drücken Sie EINGABE, um Ihre Schreibweise zu kontrollieren.**
Drücken Sie **EINGABE**, um die Definition anzuzeigen. Drücken Sie , um zum Buchstabierquiz zurückzukehren.
5. **Drücken Sie ○, um ein neues Wort anzeigen zu lassen.**
6. **Drücken Sie abschließend CLEAR.**

Blitzvokabeln

1. **Drücken Sie LERNEN.**
2. **Drücken Sie ▼, um Blitzvokabeln zu markieren, und drücken Sie EINGABE.**
Zur Auswahl stehen *Meine Blitzvokabeln (Eng)* mit englischen Wörtern aus *Meine Wortliste*, *Meine Blitzvokabeln (Deu)* mit deutschen Wörtern aus *Meine Wortliste* und *TOEFL®-Test Blitzvokabeln* mit Wörtern aus der *TOEFL®-Test Wortliste*.
3. **Markieren Sie die gewünschte Wortliste, und drücken Sie EINGABE.**
In der Anzeige erscheint ein Wort, dessen Übersetzung Sie kennen müssen oder lernen können.
Drücken Sie **EINGABE**, um die Definition anzuzeigen.
Drücken Sie , um zu Blitzvokabeln zurückzukehren.
4. **Drücken Sie , um ein neues Wort anzeigen zu lassen.**
5. **Drücken Sie abschließend CLEAR.**

TOEFL®-Test Wortliste anzeigen

1. **Drücken Sie LERNEN.**
2. **Drücken Sie ▼, um TOEFL®-Test Wortliste zu markieren, und drücken Sie EINGABE.**
3. **Drücken Sie ▼ oder ▲, um durch die gesamte Liste zu blättern.**
Sie können auch nur die ersten paar Buchstaben eines Wortes eingeben, um zu den Wörtern in der Liste zu springen, die mit diesen Buchstaben beginnen (durch Eingabe z.B. von **col** findet man *collaborate*).
Drücken Sie bei jedem Wort **EINGABE** oder **BEUG**, um dessen Definition oder Konjugation anzuzeigen.
Drücken Sie , um zur Liste zurückzukehren.

TOEFL und „Test of English as a Foreign Language“ sind eingetragene Warenzeichen von Educational Testing Service (ETS). Für dieses Gerät liegt keine spezielle Bestätigung oder Zulassung von ETS vor.

Kurzgrammatik benutzen

Der *Deutsch/Englisch Professor* enthält eine hilfreiche Kurzgrammatik, welche die Wortklassen erläutert. Befolgen Sie dieses Beispiel:

1. Drücken Sie **LERNEN**.
2. Drücken Sie ▼, um **Kurzgrammatik** zu markieren, und drücken Sie **EINGABE**.



3. Drücken Sie ▼, um das gewünschte Thema zu markieren, und drücken Sie dann **EINGABE**.

Wenn Englisch Ihre Anzeigesprache ist, wird die deutsche Kurzgrammatik angezeigt. Wenn Deutsch Ihre Anzeigesprache ist, wird die englische Kurzgrammatik angezeigt.

4. Drücken Sie ○ oder ▼, um den gesamten Hilfetext anzuzeigen.
5. Drücken Sie abschließend **CLEAR**.

Konjugationen finden

Konjugationen zeigen die Beugungsformen eines Wortes, d.h. dessen Änderungen in der Zeitform. Das Wörterbuch enthält Beugungsformen von Substantiven, Verben, Bestimmungswörtern und anderen Wörtern. Befolgen Sie dieses Beispiel:

1. Drücken Sie **BEUG**.

Falls erforderlich, drücken Sie **E/D**, um die Sprache zu wählen.

2. Geben Sie ein Wort ein.
3. Drücken Sie **BEUG**.

Falls erforderlich, markieren Sie die gewünschte Wortklasse oder Übersetzung, und drücken Sie **EINGABE**.

4. Drücken Sie ○ oder ▼, um den gesamten Eintrag anzuzeigen.
5. Drücken Sie **BEUG**, um weitere Beugungen anzuzeigen.
6. Drücken Sie abschließend **CLEAR**.

In einem Wörterbucheintrag

Einige Wörter besitzen verschiedene Wortklassen oder mehrere Übersetzungen. Sie können auf einfache Weise bestimmen, welche Wortklasse oder bestimmte Übersetzung Sie konjugieren müssen, indem Sie erst das Wort nachschlagen und dann **BEUG** drücken. Befolgen Sie dieses Beispiel:

1. Drücken Sie **WÖRTER**.

Drücken Sie gegebenenfalls **E/D**, um Englisch zu wählen.

2. Geben Sie ein Wort ein (z.B. *read*).

3. Drücken Sie **EINGABE**, um die Übersetzung anzuzeigen.

4. Drücken Sie **BEUG**, um den Hauptbegriff *read* zu konjugieren.

5. Markieren Sie die gewünschte Wortklasse (z.B. *Verb*), und drücken Sie **EINGABE**.

Markieren Sie dann die gewünschte Übersetzung und drücken Sie **EINGABE**.

6. Drücken Sie oder ▼, um den gesamten Eintrag anzuzeigen.

7. Drücken Sie abschließend **CLEAR**.

✓ Deutsche Beugungen anzeigen

Wenn Sie mit Beugungen nicht ganz vertraut sind, kann es hilfreich sein, zunächst einige Beugungsformen von deutschen Verben anzuschauen. Schalten Sie auf Deutsch als Eingabesprache zurück, geben Sie *bettle* ein, und drücken Sie **BEUG**, um die verschiedenen Formen des deutschen Verbs „*bettle*“ anzuzeigen.



ÜBERBLICK
ich **bettle** (jetzt)
I **beg** (jetzt)
ich **bettelte** (früher)
I **begged** (früher)
ich **habe gebettelt**

✓ Verbkonjugationen

Der *Deutsch/Englisch Professor* konjugiert englische Verben in die folgenden Formen: Präsens (Gegenwart), Verlaufsform Präsens ,

Konjugationen finden

Präteritum (einfache Vergangenheit), Imperfekt (Verlaufsform Vergangenheit), Futur (Zukunft), Perfekt, Futurperfekt (vollendete Zukunft), Plusquamperfekt (Vorvergangenheit), Konditional (Bedingungsform) Präsens, Konditionalperfekt (Bedingungsform Perfekt), Imperativ (Befehlsformen), Negation (Verneinungsformen) und Interrogativ (Frageformen).

✓ Grammatikhinweise

Bei der Anzeige von Beugungen können Sie **HILFE** drücken, um direkt die Kurzgrammatik aufzurufen und detaillierte Beschreibungen zur Verwendungsweise der betreffenden Beugungen mit Beispielen anzuzeigen zu lassen.

Drücken Sie **⊕**, um nach unten zu blättern.
VERBEN
Um die gesamte Konjugation eines Verbs zu sehen, schlagen Sie

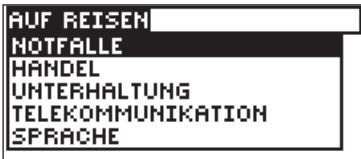
Redewendungen übersetzen

Ihnen stehen zwei Möglichkeiten zur Verfügung, um viele nützliche Redewendungen in verschiedenen Kategorien von *Notfälle* über *Handel bis Zeit & Daten* übersetzen zu lassen. Beachten Sie dabei, daß die englische Redewendung stets vor der deutschen Redewendung erscheint.

Durchlaufen der Redewendungen

1. Drücken Sie **SATZ**.

Drücken Sie **E/D**, um die gewünschte Eingabesprache zu wählen.



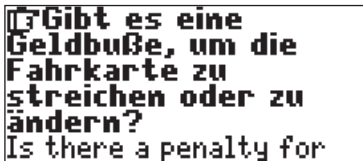
2. Drücken Sie **▼** oder **▲**, um die gewünschte Kategorie zu markieren, und drücken Sie dann **EINGABE**.

Drücken Sie **▼** oder **▲**, um eine Unterkategorie zu markieren, und drücken Sie dann **EINGABE**.

3. Drücken Sie ▼ oder ▲, um die gewünschte Redewendung zu markieren, und drücken Sie dann EINGABE.

Eine bestimmte Redewendung suchen

1. Drücken Sie WÖRTER.
Drücken Sie E/D, um die gewünschte Eingabesprache zu wählen.
2. Geben Sie einen Schlüsselbegriff ein, für den Sie eine Redewendung finden möchten (z.B. *Fahrkarte*).
3. Drücken Sie SATZ.



Gibt es eine Geldbuße, um die Fahrkarte zu streichen oder zu ändern?
Is there a penalty for

4. Werden mehrere Redewendungen angezeigt, können Sie diese einzeln durch Drücken von NÄCH anzeigen lassen.

Sie können insgesamt 40 Wörter, jeweils in Englisch und Deutsch, für Lernzwecke in Ihre Persönliche Wortliste aufnehmen. **Hinweis:** Alle Wörter aus der Persönlichen Wortliste werden gelöscht, wenn die Batterie leer ist oder der DEN-470 zurückgesetzt wird.

Wörter aus dem Hauptmenü hinzufügen

1. Drücken Sie LERNEN.
2. Drücken Sie EINGABE, um Meine Wortliste zu wählen.
Wenn die Wortliste noch keine Wörter enthält, wird *Liste: Leer* angezeigt.
3. Markieren Sie *Wort hinzufügen* und drücken Sie EINGABE.
Markieren Sie gegebenenfalls E/D, um vom deutschen zum englischen Eingabebildschirm zu wechseln.
4. Geben Sie ein Wort ein, und drücken Sie EINGABE, um ein Wort hinzuzufügen.

Wörter aus der Worteingabe hinzufügen

Sie können Wörter auch direkt von der Worteingabe in Ihre persönliche Wortliste einfügen. Da viele deutsche Wörter aus zwei oder mehreren zusammengesetzten Wörtern bestehen, muss jeder Bestandteil einzeln zur Wortliste hinzugefügt werden.

1. Drücken Sie **WÖRTER**.

Drücken Sie **E/D**, um die Sprache für das neue Wort auszuwählen (z.B. English). Englische Wörter werden der englischen Liste und deutsche Wörter werden der deutschen Liste hinzugefügt.

2. Geben Sie das Wort ein, das in Ihre persönliche Wortliste aufgenommen werden soll (z.B. *knowledge*).

3. Drücken Sie **LERNEN**.

Das Wort wird neben dem Menüpunkt *Hinzufüge...*

4. Drücken Sie **EINGABE**, um das Wort hinzuzufügen.

Markieren Sie nötigenfalls die gewünschte Komponente und drücken Sie **EINGABE**.

5. Drücken Sie abschließend **CLEAR**.

✓ Markierte Wörter hinzufügen

Sie können Wörter auch von Definitionen und Korrekturlisten in Ihre Persönliche Wortliste einfügen. Markieren Sie zunächst ein Wort, und drücken Sie dann **LERNEN**. Dadurch wird „Ihr Wort“ *hinzufügen* markiert. Drücken Sie **EINGABE**, um das Wort hinzuzufügen.

✓ Wörter hinzufügen, die nicht in diesem Wörterbuch enthalten sind

Wenn Sie ein Wort hinzufügen, das nicht in diesem Wörterbuch enthalten ist, haben Sie zwei Möglichkeiten: *Abbruch* oder *Dennoch hinzufügen*.

Vorsicht! Wenn Sie der Persönlichen Wortliste Wörter hinzufügen, die nicht im Wörterbuch enthalten sind, wird erheblich mehr Speicherplatz als für enthaltene Wörter belegt. Wenn Sie nur nicht im Wörterbuch enthaltene Wörter hinzufügen, kann die Persönliche Wortliste möglicherweise nicht mehr als 10 Begriffe aufnehmen.

Persönliche Wortliste anzeigen

1. Drücken Sie **LERNEN**.
2. Drücken Sie **EINGABE**, um *Meine Wortliste* zu wählen.

Falls erforderlich, drücken Sie **E/D**, um zur englischen oder deutschen Wortliste umzuschalten.

3. Drücken Sie **▲**, um *Deutsche Liste: xx Wörter(s)* zu markieren.
4. Drücken Sie **EINGABE**, um das hinzugefügte Wort/die Wörter anzuzeigen.

Wenn Sie keine Wörter hinzugefügt haben, wird die Nachricht „Liste enthält keine Wörter“ angezeigt.

Ein Wort aus der persönlichen Wortliste löschen

1. Drücken Sie **LERNEN**.
2. Drücken Sie **EINGABE**, um *Meine Wortliste* zu wählen.

Falls erforderlich, drücken Sie **E/D**, um zur englischen oder deutschen Wortliste umzuschalten.

3. Wählen Sie *Wort löschen*, und markieren Sie dann das Wort, das gelöscht werden soll.
4. Drücken Sie **EINGABE**, um die Löschung vorzunehmen.

Persönliche Wortliste löschen


1. Drücken Sie **LERNEN**.
2. Drücken Sie **EINGABE**, um *Meine Wortliste* zu wählen.

Falls erforderlich, drücken Sie **E/D**, um zur englischen oder deutschen Wortliste umzuschalten.

3. Wählen Sie *Liste löschen*, und drücken Sie **EINGABE**.
4. Drücken Sie **J** zum Löschen der Liste oder **N** zum Stornieren der Löschung.

Hinweis: Das Löschen einer Liste hat keinen Einfluß auf die Liste in der anderen Sprache.

Erläuterung der Spiele

Sie können unter sieben unterhaltsamen Spielen wählen.
Hinweis: In jedem Spiel können Sie folgendermaßen vorgehen: Drücken Sie **EINGABE**, um die Übersetzung des Spielworts anzuzeigen. Drücken Sie , um zum Spiel zurückzukehren.

Spielvariablen ändern

Vor dem Aufruf der Spiele können Sie die Wortquelle, den Schwierigkeitsgrad und die Sprache wählen.

1. **Drücken Sie MENÜ.**
2. **Drücken Sie ▼, um *Spieleinrichtung* zu markieren. Drücken Sie dann EINGABE.**
3. **Drücken Sie ▼ oder ▲, um *Wortliste, Schwierigkeitsgrad* oder *Sprache* zu markieren.**
4. **Drücken Sie dann EINGABE.**
Wortliste bestimmt die Quelle der Spielwörter: *Alle, TOEFL®-Test Wortliste, Meine Wortliste*, oder *Wort hinzufügen*.

Erläuterung der Spiele

Schwierigkeitsgrad bestimmt den Schwierigkeitsgrad der Spiele.
Mit *Sprache* können Sie die Spielsprache wählen: *Englisch* oder *Deutsch*.

Benützen Sie ▼ oder ▲, um die gewünschte Sprache zu markieren, und drücken Sie **EINGABE**.

4. **Drücken Sie , um zum Hauptmenü zurückzukehren.**




Spiel wählen

1. **Drücken Sie MENÜ.**
2. **Drücken Sie ▼, um *Spiele*menü zu markieren. Drücken Sie dann EINGABE.**
3. **Benützen Sie ▼ oder ▲, um das gewünschte Spiel zu markieren, und drücken Sie EINGABE.**

✓ Hilfestellung bei den Spielen

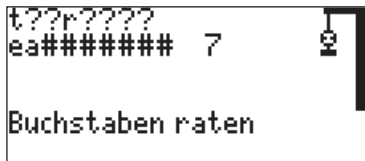
Für jedes Spiel können Sie sich durch Drücken von **HILFE** die Spielregeln anzeigen lassen.

Erläuterung der Spiele

Durch Niederhalten von  und gleichzeitiges Drücken von  können Sie sich einen Hinweis oder durch Drücken von  das gesamte Wort anzeigen lassen.

Hinweis: Durch Aufdecken des Spielwortes haben Sie die Runde verloren.

Galgenmännchen



Bei *Galgenmännchen* wird ein Geheimwort gewählt, das Sie dann Buchstabe für Buchstabe erraten müssen. Die Buchstaben des Geheimwortes sind durch Fragezeichen verborgen. Die Anzahl der verbleibenden Versuche wird durch Kreuze (#) angezeigt.

Erläuterung der Spiele

Geben Sie Buchstaben ein, von denen Sie glauben, daß sie sich in dem Geheimwort befinden. Haben Sie richtig geraten, so erscheinen die Buchstaben jeweils an den entsprechenden Stellen der Fragezeichenkette.

Konjugierig

```
gossip
PRASENS (GEGENWART)
they
```

Bei *Konjugierig* lernt man Verbkonjugationen. Es wird ein Verb in der Infinitivform angezeigt, und Sie müssen dazu eine Konjugation eingeben. Die Konjugation muß richtig geschrieben sein, einschließlich der Akzentsetzung. Geben Sie das vermutete Wort ein und drücken Sie **EINGABE**.

Wortgeschlecht

Taktgefühl
Fem/Mask/Neutr?

In *Wortgeschlecht* müssen Sie das Geschlecht von deutschen Substantiven erraten. Geben Sie **M** für männlich, **F** für weiblich und **N** für sächlich ein.

Ratamal

yan
I [Substantiv] Ruck m
II [transitives Verb]
mit e-m Ruck ziehen

In *Ratamal* müssen Sie die fehlenden Buchstaben im Geheimwort finden. Um die Übersetzung des Geheimwortes anzuzeigen, drücken Sie ▼, falls erforderlich.

Drücken Sie ► oder ◀, falls nötig, um die Stelle eines fehlenden Buchstabens zu wählen, und geben Sie dann den vermuteten Buchstaben ein. Wiederholen Sie die Eingabe von Buchstaben, bis das Wort vervollständigt ist oder keine Versuche mehr zulässig sind. Oder drücken Sie (?), um die Runde aufzugeben und das Wort aufzudecken.

Wortbörse

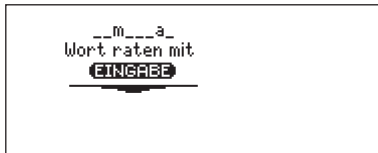
\$\$\$\$s\$\$
Verfügbar: \$770
Buchstaben raten

In *Wortbörse* müssen Sie ein Geheimwort durch Kaufen von Buchstaben ermitteln, bevor Ihnen das Geld ausgeht. Der Kaufpreis für jeden Buchstaben hängt von der Häufigkeit dieses Buchstabens ab. Für alle Buchstabenkäufe müssen Sie

einen Preis entrichten, egal, ob der betreffende Buchstabe richtig oder falsch war.

Wenn Sie sämtliche Buchstaben in dem Wort richtig raten, wird das restliche Geld zur nächsten Runde addiert.

Buchstabenrennen



Beim Buchstabenrennen versuchen Sie, das Geheimwort zu erraten, bevor alle dessen Buchstaben erscheinen.

Drücken Sie **EINGABE**, sobald Sie das Wort zu kennen glauben. Geben Sie dann das vermutete Wort ein, und drücken Sie **EINGABE**. Bei einer falschen Eingabe werden Sie nach einem neuen Wort gefragt. Die Geschwindigkeit, mit der die Buchstaben erscheinen, wird durch den Schwierigkeitsgrad eingestellt.

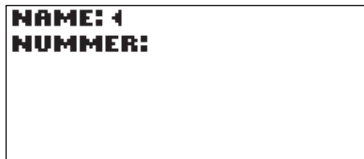
Dieses Produkt verfügt über eine Datenbank, die bis zu 100 Namen und Telefonnummern speichern kann. Die Gesamtzahl der speicherbaren Namen und Nummern hängt von der Zeichenanzahl des jeweiligen Eintrags ab.

Eintrag der Telefonliste hinzufügen

1. Drücken Sie .



2. Markieren Sie *Eintrag Hinzufügen* und drücken Sie **EINGABE**.



Verwendung der Datenbank

3. Geben Sie einen Namen ein und drücken Sie EINGABE.

Jeder Name kann bis zu 30 Zeichen, einschließlich Leerzeichen, in Großbuchstaben enthalten.

Hinweis: Akzentzeichen werden in der Telefonliste nicht unterstützt.

Zum Löschen eines Zeichens drücken Sie .

Zur Eingabe... Drücken Sie...

eines Leerzeichens 

eines Bindestrichs 

eines Punktes 

eines Apostrophs 

4. Benutzen Sie zur Eingabe der Telefonnummer die Zahlentasten und drücken dann EINGABE.


Hinweis: Buchstaben können als Telefonnummer nicht eingegeben werden.

Warnung! Die Daten in der Telefonliste sind im Speicher sicher aufbewahrt, vorausgesetzt die Batterie sorgt für die Stromzufuhr.

Verwendung der Datenbank

Entleert sich die Batterie, so gehen hingegen alle Daten für immer verloren. Fertigen Sie immer schriftliche Kopien Ihrer wichtigen Daten an.

Eintrag in der Telefonliste anzeigen


1. Drücken Sie .
2. Drücken Sie gegebenenfalls ▲, um *Sehen: # Eintrag xxx%Frei* zu markieren, und drücken Sie dann EINGABE.
3. Um einen Eintrag anzuzeigen, verwenden Sie zur Suche ▼ oder ▲, oder geben Sie den gewünschten Namen ein
4. Drücken Sie EINGABE zur Anzeige.

Einträge in der Telefonliste ändern

1. Drücken Sie .
2. Drücken Sie ▼, um *Eintrag Ändern*

zu markieren, und drücken Sie zur Auswahl **EINGABE**.

3. Verwenden Sie ▼ oder ▲, um den gewünschten Eintrag zu finden oder geben Sie den gesuchten Namen ein, und drücken Sie dann **EINGABE**.
4. Bearbeiten Sie das Namenfeld, und drücken dann **EINGABE**, um zu dem Nummernfeld zu springen.

Drücken Sie , um ein Zeichen links vom Cursor zu löschen.

5. Bearbeiten Sie das Nummernfeld, und drücken dann **EINGABE**, um alle Änderungen zu speichern.

Drücken Sie auf **CLEAR**, um zu dem Datenbank-Menü zurückzukehren, ohne die Änderungen zu speichern.

Eintrag aus der Telefonliste löschen


1. Drücken Sie .
2. Benützen Sie ▼, um *Eintrag*

löschen zu markieren, und drücken Sie zur Auswahl **EINGABE**.

3. Verwenden Sie ▼ oder ▲, um den gewünschten Eintrag zu finden oder geben Sie den gesuchten Namen ein, und drücken Sie dann **EINGABE**.
4. Drücken Sie **J**, um den Eintrag zu löschen, oder **N**, um den Löschvorgang abubrechen.

Alle Einträge aus der Telefonliste löschen

Warnung! Dieser Vorgang löscht für immer sämtliche Namen und Nummern in Ihrer Telefonliste.

1. Drücken Sie .
2. Drücken Sie ▼, um *Liste löschen* zu markieren, und drücken Sie zur Auswahl **EINGABE**.
3. Drücken Sie **J**, um alle Einträge zu löschen, oder **N**, um den Löschvorgang abubrechen.

Verwendung eines Kennwortes

Die Benützung eines Kennwortes sorgt dafür, daß die Informationen in der Datenbank vertraulich behandelt werden. Sie werden zur Eingabe des Kennworts aufgefordert, sobald das Gerät eingeschaltet ist und auf die Datenbank zugegriffen wird.

Kennwort-Warnungen

Warnung! Nach dem Einrichten des Kennworts, müssen Sie es beim erstmaligen Zugriff auf die Datenbank eingeben. Schreiben Sie stets Ihr Kennwort auf und bewahren es an einem sicheren Platz auf. Sollten Sie ihr Kennwort vergessen, so müssen Sie eine Systemrücksetzung durchführen, um auf die Datenbank zugreifen zu können. Verwenden Sie das gerade gebogene Ende einer Büroklammer, um den Rückstellknopf auf der Geräterückseite leicht zu drücken.


Stellt sich das Gerät nach dem Drücken des Rückstellknopfes nicht zurück, entfernen Sie die Batterie, warten mindestens zwei Minuten, und legen die Batterie wieder ein. Zum Thema

Verwendung eines Kennwortes

Batterien, siehe Abschnitt „Batterien einlegen oder wechseln“.

Warnung! Die Rückstellung löscht alle eingegebenen Daten. Fertigen Sie immer schriftliche Aufzeichnung Ihrer Daten an.

Kennwort einrichten

1. Drücken Sie .
2. Drücken Sie ▼, um *Kennwort Festlegen* zu markieren, und drücken Sie zur Auswahl **EINGABE**.
3. Geben Sie ein Kennwort ein und drücken Sie **EINGABE**.
Ihr Kennwort kann 8 Buchstaben betragen. Sie werden aufgefordert, Ihr Kennwort noch einmal einzugeben.
4. Geben Sie Ihr Kennwort genau wie beim ersten Mal ein.
5. Drücken Sie **EINGABE**, um das Kennwort zu bestätigen und zu aktivieren.

Wiederholen Sie Schritt 1 und 2, um das Kennwort zu deaktivieren, und drücken dann **EINGABE**, wenn Neues Kennwort angezeigt wird.

Verwendung des Taschenrechners

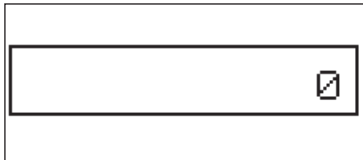
Rechenoperation durchführen

1. Drücken Sie **CE/C**, bis der Taschenrechner angezeigt wird.

2. Geben Sie eine Zahl ein.

Hinweis: Die Tasten **Q-P** geben automatisch die Ziffern 0-9 ein. Es können bis zu zehn Stellen eingegeben werden. Einen Dezimalpunkt geben Sie durch Drücken von **G(.)** ein. Um das Vorzeichen zu ändern, drücken Sie **Y(+/-)**.

3. Drücken Sie zur Addition, Subtraktion, Multiplikation oder Division **H(+)**, **J(-)**, **K(X)**, **L(÷)**.
4. Geben Sie eine weitere Zahl ein.
5. Drücken Sie **EINGABE**.



Drücken Sie **EINGABE**, um die Berechnung zu wiederholen.

Verwendung des Taschenrechners

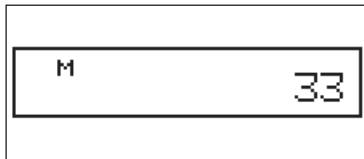
6. Drücken Sie **CLEAR**, um die laufende Berechnung zu löschen.

Speicher des Taschenrechners benutzen

1. Nehmen Sie eine Berechnung vor, oder geben Sie eine Zahl in den Rechner ein.
2. Drücken Sie **X(M+)**, um die angezeigte Zahl zum Speicherinhalt zu addieren.

Drücken Sie **C(M-)**, um die angezeigte Zahl vom Speicherinhalt zu subtrahieren.

M zeigt an, daß die Zahl in den Speicher eingegeben ist.



3. Drücken Sie **V(MR)**, um die Zahl wieder aus dem Speicher abzurufen.
4. Drücken Sie **B(MC)**, um den Speicher zu löschen.

Konversionen benutzen

Konversionen ermöglicht die Umrechnung von Maßeinheiten und Währungen.

Maßeinheiten umrechnen

1. Drücken Sie **(E3)**, bis das Menü für Konversionen angezeigt wird. Drücken Sie M.



2. Drücken Sie **▼** oder **▲**, um die gewünschte Umrechnungskategorie zu markieren, und drücken Sie zur Auswahl **EINGABE**.
Ist ein Untermenü vorhanden, Schritt 2 wiederholen.
3. Geben Sie hinter einer der Einheiten eine Zahl ein.
Drücken Sie **▼** oder **▲**, um zwischen den Zeilen zu wechseln. Durch Drücken von **(←)** können Sie die Zahl löschen.
4. Drücken Sie **EINGABE**, um die Umrechnung vorzunehmen.
5. Drücken Sie nach Beendigung **CLEAR**.

Konversionen benutzen

Währungseinheit umrechnen

1. Drücken Sie **(E3)**, bis das Menü für Konversionen angezeigt wird. Drücken Sie M.
2. Drücken Sie **(↑)** und dann **▼**, um *Währung* zu markieren. Drücken Sie anschließend **EINGABE** zur Auswahl.



3. Geben Sie einen Wechselkurs ein ein und drücken Sie **EINGABE**.
Der Umrechnungskurs muß in Einheiten der anderen Währung pro Einheit in der Heimatwährung (*n* Fremdwährung/1 Heimatwährung) eingegeben werden.
4. Geben Sie einen Betrag in der Heimat- oder anderen Währung ein.
Drücken Sie **▼** oder **▲**, um zwischen den Zeilen zu wechseln. Drücken Sie **(←)**, um eine Zahl zu löschen.

- Drücken Sie **EINGABE**, um die Umrechnung vorzunehmen.

Euro-Konverter benutzen

Dieses Produkt bietet einen Euro-Konverter für die Umrechnung zwischen EURO und 12 Nationalwährungen. Die integrierten Wechselkurse entsprechen denjenigen, die der Rat der Europäischen Union für die 12 Teilnehmerländer festgelegt hat, basierend auf dem eingestellten Wechselkurs von 1 Euro=x in Fremdwährung. Diese Kurse können nicht in Einklang mit den Rundungsrichtlinien bearbeitet werden, die die Europäische Kommission vorgibt. Wechselkurse sind wie folgt eingestellt:

1 EURO
= 40.3399 BEF (Belgische Franken)
= 1.95583 DEM (Deutsche Mark)
= 166.386 ESP (Spanische Pseten)
= 6.55957 FRF (Französische Franken)
= 0.787564 IEP (Irische Pfund)
= 1936.27 ITL (Italienische Lire)
= 40.3399 LUF (Luxemburgische Franken)
= 2.20371 NLG (Holländische Gulden)
= 13.7603 ATS (Österreichische Schilling)
= 200.482 PTE (Portugiesische Escudos)
= 5.94573 FIM (Finnische Mark)
= 340.750 GRD (Griechische Drachme)

- Drücken Sie **ESC**, bis das Menü für Konversionen angezeigt wird. Drücken Sie **M**.
- Drücken Sie **EINGABE**, um *Euro-Konverter* auszuwählen.



- Drücken Sie **▼** oder **▲**, um die gewünschte Umrechnungskategorie zu markieren, und drücken Sie zur Auswahl **EINGABE**.
- Geben Sie einen Umrechnungsbetrag ein und drücken Sie **EINGABE**.
Drücken Sie **N(Inv)**, um die Umrechnungsrichtung zu ändern.
- Um eine neue Umrechnung durchzuführen, drücken Sie **CLEAR**.
- Drücken Sie **WÖRTER**, um zum Worteingabebildschirm zurückzukehren.

Ihren DEN-470 rücksetzen

Falls die Tastatur versagt oder die Anzeige sich fehlerhaft verhält, sollten Sie eine Systemrücksetzung des Gerätes wie folgt vornehmen.

1. Halten Sie CLEAR nieder, und drücken Sie .

Hat dies keine Auswirkung, führen Sie Schritt 2 aus.

2. Verwenden Sie eine Büroklammer, um den Rückstellknopf auf der Geräterückseite leicht zu drücken.

Warnung! Das allzu starke Drücken des Knopfes kann zu dauerhaften Schäden an Ihrem DEN-470 führen. Ausserdem löscht der Rückstellvorgang sämtliche Einstellungen und eingegebene Daten im DEN-470.

Schutzrechte, Warenzeichen und Patente

Modell: DEN-470 Deutsch<-> Englisch Elektronisches Wörterbuch

- **Batterie:** 1 CR-2032, 3 V, Lithium
- **Abmessungen:** 12,3 x 15,4 x 1,7 cm

Produkt reinigen


Zur Reinigung dieses Produktes sprühen Sie einen schonenden Glassreiniger auf einen Lappen und wischen Sie die Oberfläche ab. Sprühen Sie flüssige Reinigungsmittel nicht direkt auf das Gerät. Benützen oder lagern Sie dieses Produkt nicht unter extremen oder langanhaltenden Hitze-, Kälte-, Feuchtigkeitseinflüssen oder anderen widrigen Bedingungen.

Gewährleistung und Service

Sollte ein Problem mit diesem Produkt auftreten, beziehen Sie sich auf die Gewährleistung. Registrieren Sie Ihr Produkt bitte online unter www.franklin.com/de.

© 2009 Franklin Electronic Publishers
GmbH. Kapellenstr. 13, 85622
Feldkirchen
Hotline +49(0)89-90899-104
FÜR HEIM ODER BÜRO GEEIGNET.
Alle Rechte vorbehalten.
In-Verkehr gebracht durch:
Franklin Electronic Publishers GmbH
Kapellenstr. 13
85622 Feldkirchen, Deutschland



Dieses Gerät kann Betriebsmodi ändern, gespeicherte Informationen verlieren oder aufgrund von elektrostatischer Entladung oder schnellen transienten Störgrößen nicht reagieren. Der normale Betrieb dieses Geräts kann durch Drücken des Rückstellknopfes, durch Drücken von  oder indem Sie die Batterien auswechseln, wiederhergestellt werden.

MPL-28027-00
Rev. C

✓ Entsorgung des Geräts

Dieses Gerät muss über das lokale Elektronik-Geräte Entsorgungssystem entsorgt werden – werfen Sie es bitte nicht in den Hausmüll.

✓ Entsorgung der Verpackung

Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sowie sämtliches Verpackungsmaterial auf, da sie wichtige Informationen enthalten. Falls Sie sie entsorgen möchten, führen Sie sie bitte dem Recycling zu.

✓ Entsorgung der Batterien

Dieses Produkt enthält schadstoffarme Batterien im Sinne der Batterieverordnung. Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll und müssen fachgerecht entsorgt werden.



NEXTCENTURY[®]

12 / 21 / 2009